

32:1 וְהָיָה בְּשָׁנֵי שְׁנֵי עָשָׂר - בְּחֹדֶשׁ בְּאַחַד הַחֹדֶשׁ עָשָׂר
u·iei b·shthi oshre shne b·shni - oshr chdsh b·achd l·chdsh
and·he-is-becoming in·two-of ten year in·two-of ten month in·one to·the·month

הָיָה דָבָר - יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר :
eie dbr - ieue al·i l·amr :
he-becomes word-of Yahweh to-me to·to-say-of

32:2 בֶּן אָדָם - שָׂא קִינָה עַל פְּרֵעָה - מֶלֶךְ מִצְרַיִם - וְאָמַרְתָּ מִצְרַיִם אֵלָיו
bn - adm sha qine ol - phroe mlk - mtzrim u·amrth ali·u
son-of human lift-up-you ! dirge over Pharaoh king-of Egypt and-you-say to-him

כְּפִיר בְּיָמִים כְּתַנִּים וְאָתָּה נְדַמְתָּ גוֹיִם
kphir guim ndmith u·athe k·thnim b·imim
sheltered-lion-of nations you-are-likened and-you as·the·monster in·the·seas

וְתִגַּח בְּרַגְלֶיךָ מִיַּם - וְתִדְלַח וְתִגַּח בְּנְהַרְוֹתֶיךָ
u·thgch b·neruthi·k u·thdlch - mim b·rgli·k
and-you-are-rushing-forth in·streams-of·you and-you-are-roiling waters in·feet-of·you

וְתִרְפֹּס נְהַרְוֹתָם :
u·thrpsh neruth·m :
and-you-are-fouling streams-of·them

32:3 כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוָה וּפְרַשְׁתִּי עָלֶיךָ אֶת - רֶשֶׁתִּי בַקֵּל עַמִּים
ke amr adni ieue u·phrshthi oli·k ath - rsyth·i b·qel omim
thus he-says my-Lord Yahweh and-I-spread over·you » net-of·me in·assembly-of peoples

רַבִּים וְהֵעֲלִיךָ בְּחַרְמֵי :
rbim u·eolu·k b·chrmi·i :
many-ones and·they-^cbring-up·you in·seine-net-of·me

32:4 וְנִטְשְׁתִּיךָ בְּאֶרֶץ עַל - פְּנֵי הַשָּׂדֶה אֲטִילְךָ
u·ntshthi·k b·artz ol - phni e·shde atil·k
and-I-abandon·you in·the·land on surfaces-of the·field I-shall-^ccast-forth·you

וְהִשְׁכַּנְתִּי וְהִשְׁבַּעְתִּי מִמֶּךָ חַיִּת וְהִשְׁבַּעְתִּי מִמֶּךָ חַיִּת
u·eshknthi oli·k kl - ough e·shnim u·eshbothi mm·k chith
and-I-cause-to-roost on·you every-of flyer-of the·heavens and-I-^csatisfy from·you animal-of

כָּל הָאֶרֶץ - :
kl - e·artz :
all-of the·land

32:5 וְנָתַתִּי אֶת - בְּשַׂרְךָ עַל - הַהָרִים וּמְלֹאתִי הַנְּאִיּוֹת רְמוֹתֶיךָ :
u·nththi ath - bshr·k ol - e·erim u·mlathi e·gaiuth rmuth·k :
and-I-give » flesh-of·you on the·mountains and-I-^cfill the·ravines maggots-of·you

32:6 וְהִשְׁקִיתִי אֶרֶץ צִפְתָּךְ מִדַּמְךָ אֶל - הַהָרִים וְאֶפְקִימ
u·eshqithi artz tzpht·k m·dm·k al - e·erim u·aphqim
and-I-^cirrigate earth-of overlay-of·you from·blood-of·you to the·mountains and·channels

יִמְלֵאוּן מִמֶּךָ :
imlau·n mm·k :
they-shall-be-filled from·you

32:7 וְכִסִּיתִי כַּכְּבוֹתֶיךָ שָׁמַיִם וְהִקְדַּרְתִּי אֶת - כַּכְּבֵי־הֶם אֶת - שֶׁמֶשׁ
u·ksithi b·kbuth·k shnim u·eqdrthi ath - kkbi·em shmsh
and-I-^mcover in·to-^mquench-of·you heavens and-I-^cmake-somber » stars-of·them sun

בְּעָנָן אֶכְסֶנּוּ וְיָרַח לֹא - יֵאִיר אֹרֹךְ :
b·onn aks·nu u·irch la - iair aur·u :
in·the·cloud I-shall-^mcover·him and·moon not he-shall-^cgive-light light-of·him

32:8 כָּל - מְאֹרֵי הַשָּׁמַיִם אֹרֹךְ אֶקְדִּירֵם עָלֶיךָ וְנָתַתִּי
kl - mauri aur b·shnim aqdir·m oli·k u·nththi
all-of luminaries-of light in·the·heavens I-shall-^cmake-somber·them over·you and-I-give

חֹשֶׁךְ עַל - אֶרְצְךָ נָאִם יְהוָה אֲדֹנָי יְהוָה :
chshk ol - artz·k nam adni ieue :
darkness over land-of·you averment-of my-Lord Yahweh

32:9 וְהִקְעַסְתִּי לֵב עַמִּים רַבִּים בְּהִבְיֵאֵי שֶׁבְרֶךְךָ
u·ekosthi lb omim rbim b·ebia·i shbr·k
and-I-^cprovoke-to-vexation heart-of peoples many-ones in·to-^cbring-of·me breaking-of·you

בְּגוֹיִם עַל - אַרְצוֹת - לֹא יָדַעְתֶּם - :
b·guim ol - artzuth ashr la - idoth·m :
in·the·nations on lands which not you-know·them

¹ . And it came to pass in the twelfth year, in the twelfth month, in the first [day] of the month, [that] the word of the LORD came unto me, saying,

² Son of man, take up a lamentation for Pharaoh king of Egypt, and say unto him, Thou art like a young lion of the nations, and thou [art] as a whale in the seas: and thou camest forth with thy rivers, and troubledst the waters with thy feet, and fouledst their rivers.

³ Thus saith the Lord GOD; I will therefore spread out my net over thee with a company of many people; and they shall bring thee up in my net.

⁴ Then will I leave thee upon the land, I will cast thee forth upon the open field, and will cause all the fowls of the heaven to remain upon thee, and I will fill the beasts of the whole earth with thee.

⁵ And I will lay thy flesh upon the mountains, and fill the valleys with thy height.

⁶ I will also water with thy blood the land wherein thou swimmest, [even] to the mountains; and the rivers shall be full of thee.

⁷ And when I shall put thee out, I will cover the heaven, and make the stars thereof dark; I will cover the sun with a cloud, and the moon shall not give her light.

⁸ All the bright lights of heaven will I make dark over thee, and set darkness upon thy land, saith the Lord GOD.

⁹ I will also vex the hearts of many people, when I shall bring thy destruction among the nations, into the countries which thou hast not known.

32:10 וְהַשְׁמוּתִי עָלֶיךָ עַמִּים רַבִּים וּמַלְכֵיהֶם יִשְׁעֲרוּ עָלֶיךָ
 u·eshmuthi oli·k omim rbim u·mlki·em ishoru oli·k
 and-I-^cdesolate on-you peoples many-ones and-kings-of-them they-shall-be-horrified on-you

שֶׁר בְּעוֹפְפִי חֶרְבִי עַל פְּנֵיהֶם - וְחָרְדוּ לְרִגְעִים אִישׁ
 shor b·ouphph·i chrb·i ol - phni·em u·chrdu l·rgoim aish
 horror in-to-^mbrandish-of-me sword-of-me on faces-of-them and-they-tremble to-moments man

לְנַפְשׁוֹ כִּיּוֹם מִפֹּלְתְּךָ : ס
 l·nphsh·u b·ium mphlth·k : s
 for-soul-of-him in-day-of fall-of-you

32:11 כִּי כֹה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה חֶרְבִי מֶלֶךְ - בָּבֶל תְּבוֹאֶהָ :
 ki ke amr adni ieue chrb mlk - bbl thbua·k :
 that thus he-says my-Lord Yahweh sword-of king-of Babylon she-shall-come-you

32:12 בְּחַרְבוֹת גְּבוּרִים אֶפִּיל הֶמוֹנְךָ עָרִיצִי גוֹיִם
 b·chrbuth gburim aphil emun·k oritzi guim
 in-swords-of masterful-men and-I-shall-^ccast-down throng-of-you terrifying-ones-of nations

כָּלָם וְשָׂדְרוּ נְאֻן - אֶת וְנִשְׁמַד מִצְרַיִם כָּל -
 kl·m u·shddu ath - gaun mtzrim u·nshmd kl -
 all-of-them and-they-devastate * pomp-of Egypt and-he-is-exterminated all-of

הֶמוֹנָה :
 emun·e :
 throng-of-her

32:13 וְהָאֲבֹדְתִי אֶת - כָּל - בְּהֵמַתָּה מֵעַל מִיַּם רַבִּים וְלֹא
 u·eabdthi ath - kl - bemth·e m·ol mim rbim u·la
 and-I-^cdestroy * all-of beast-of-her from-on waters many-ones and-not

תְּדַלְחֵם תְּדַלְחֵם לֹא בְּהֵמָה וּפְרָסוֹת עוֹד אָדָם - רֵגְלָהֶם :
 thdlch·m rgl - adm oud u·phrsuth beme la thdlch·m :
 she-shall-roil-them foot-of human further and-hoofs-of beast not she-shall-roil-them

32:14 אֲזַ אֲשַׁקֵּעַ מִיַּמֵּיהֶם וְנִהְרֹתָם כִּשְׁמֵן
 az ashqio mimi·em u·neruth·m k·shmn
 then I-shall-cause-to-sink-down waters-of-them and-streams-of-them as-the-oil

אוֹלֵיךְ נָאִם אֲדֹנָי יְהוִה :
 aulik nam adni ieue :
 I-shall-cause-to-go averment-of my-Lord Yahweh

32:15 בְּתַתִּי אֶת - אֶרֶץ - מִצְרַיִם שְׂמָמָה וְנִשְׁמָה אֶרֶץ
 b·thth·i ath - artz mtzrim shme u·nshme artz
 in-to-give-of-me * land-of Egypt desolation and-being-desolated land

מִמְלֵאָה בְּהֵבוֹתִי יוֹשְׁבֵי - כָּל - אֶת בָּהּ וַיֵּדְעוּ
 m·mla·e b·ekuth·i ath - kl - iushbi b·e u·idou
 from-fullness-of-her in-to-^csmite-of-me * all-of ones-dwelling-of in-her and-they-know

כִּי יְהוִה אֲנִי - :
 ki - ani ieue :
 that I Yahweh

32:16 מִצְרַיִם - עַל אוֹתָהּ תִּקְוֶנָה הַגּוֹיִם בְּנוֹת וְקוֹנְנֶהּ הִיא קִינָה
 qine eia u·qunnu·e bnuth e·guim thqunne auth·e ol - mtzrim
 dirge she and-they-dirge-her daughters-of the-nations they-shall-dirge *her over Egypt

וְעַל פ : יְהוִה אֲדֹנָי נָאִם אוֹתָהּ תִּקְוֶנָה הֶמוֹנָה - כָּל - וְעַל
 u·ol - kl - emun·e thqunne auth·e nam adni ieue : p
 and-over all-of throng-of-her they-shall-dirge *her averment-of my-Lord Yahweh

32:17 וְהִי לְחָדָשׁ עָשָׂר בְּחֻמְשָׁה שָׁנָה עֲשָׂרָה בְּשֹׁתֵי
 u·iei b·shthi oshre shne b·chmshe oshr l·chdsh eie dbr -
 and-he-is-becoming in-two-of ten year in-the-five ten to-the-month he-becomes word-of

יְהוִה לְאֹמַר אֵלַי :
 ieue al·i l·amr :
 Yahweh to-me to-to-say-of

32:18 בֶּן - אָדָם - עַל הֶמוֹן - מִצְרַיִם וְהוֹרְדֵהוּ מִצְרַיִם
 bn - adm nee ol - emun mtzrim u·eurd·eu
 son-of human make-plaint-you ! over throng-of Egypt and-cause-to-descend-you-him !

אוֹתָהּ וּבְנוֹת גוֹיִם אֲדָרְמָל אֶל - אֶרֶץ - תַּחְתִּיּוֹת אֶת יוֹרְדֵי -
 auth·e u·bnuth guim adrm al - artz thchthiuth ath - iurdi
 *her and-daughters-of nations noble-ones to earth nether-parts with ones-descending-of

¹⁰ Yea, I will make many people amazed at thee, and their kings shall be horribly afraid for thee, when I shall brandish my sword before them; and they shall tremble at [every] moment, every man for his own life, in the day of thy fall.

¹¹ For thus saith the Lord GOD; The sword of the king of Babylon shall come upon thee.

¹² By the swords of the mighty will I cause thy multitude to fall, the terrible of the nations, all of them: and they shall spoil the pomp of Egypt, and all the multitude thereof shall be destroyed.

¹³ I will destroy also all the beasts thereof from beside the great waters; neither shall the foot of man trouble them any more, nor the hoofs of beasts trouble them.

¹⁴ Then will I make their waters deep, and cause their rivers to run like oil, saith the Lord GOD.

¹⁵ When I shall make the land of Egypt desolate, and the country shall be destitute of that whereof it was full, when I shall smite all them that dwell therein, then shall they know that I [am] the LORD.

¹⁶ This [is] the lamentation wherewith they shall lament her: the daughters of the nations shall lament her: they shall lament for her, [even] for Egypt, and for all her multitude, saith the Lord GOD.

¹⁷ . It came to pass also in the twelfth year, in the fifteenth [day] of the month, [that] the word of the LORD came unto me, saying,

¹⁸ Son of man, wail for the multitude of Egypt, and cast them down, [even] her, and the daughters of the famous nations, unto the nether parts of the earth, with them that go down into the pit.

בור :

bur :
crypt

32:19 ממי נַעֲמֹתָ רָדָה וְהִשְׁכַּבְתָּ אֶת -
m·mi nomth rd·e u·eshkb·e ath -
from·whom ? you-are-pleasant descend-you ! and·be-^claid-down-you ! with

19 Whom dost thou pass in beauty? go down, and be thou laid with the uncircumcised.

עֲרֻלִים :
orlim :
uncircumcised-ones

32:20 בַּתּוֹךְ חַלְלֵי - חֶרֶב יִפְלוּ נְהַנְהָה חֶרֶב מִשְׁכּוּ
b·thuk chlli - chrb iphlu chrb nthne mshku
in·midst-of ones-wounded-of sword they-shall-fall sword she-is-given draw-down-you !

20 They shall fall in the midst of [them that are] slain by the sword: she is delivered to the sword: draw her and all her multitudes.

אוֹתָהּ וְכָל הַמִּוֹנֶה - :
auth·e u·kl - emuni·e :
»·her and·all-of throngs-of·her

32:21 יִדְבְּרוּ לוֹ - אֲלֵי גְבוּרִים מִתּוֹךְ שְׂאוֹל אֶת -
idbru l·u ali gburim m·thuk shaul ath -
they-shall-^mspeak to·him subjectors-of masterful-men from·midst-of unseen with

21 The strong among the mighty shall speak to him out of the midst of hell with them that help him: they are gone down, they lie uncircumcised, slain by the sword.

עֲזְרִיו יִרְדּוּ שִׁכְבוּ הָעֲרֻלִים חַלְלֵי - חֶרֶב :
ozri·u irdu shkbu e·orlim chlli - chrb :
ones-helping-of·him they-descend they-lie-down the·uncircumcised-ones ones-wounded-of sword

32:22 שָׁם אַשּׁוּר וְכָל קַהְלָה - סְבִיבוֹתָיו קְבֻרָתוֹ כָּלֵם
shm ashur u·kl - qel·e sbibuthi·u qbrthi·u kl·m
there Assyria and·all-of assembly-of·her round-about·him tombs-of·him all-of·them

22 Asshur [is] there and all her company: his graves [are] about him: all of them slain, fallen by the sword:

חַלְלִים הַנִּפְלִים בַּחֶרֶב :
chllim e·nphlim b·chrb :
ones-wounded the·ones-falling in·^{the}·sword

32:23 נָתַנוּ אֲשֶׁר קְבֻרָתֶיהָ בִּיְרֵכְתֵי בּוֹר וְנִהְיָ קַהְלָה
ashr nthnu qbrthi·e b·irkthi - bur u·iei qel·e
who they-are-given tombs-of·her in·recesses-of crypt and·he-is-becoming assembly-of·her

23 Whose graves are set in the sides of the pit, and her company is round about her grave: all of them slain, fallen by the sword, which caused terror in the land of the living.

סְבִיבוֹת קְבֻרָתָהּ כָּלֵם חַלְלִים נִפְלִים בַּחֶרֶב נָתַנוּ - אֲשֶׁר
sbibuth qbrth·e kl·m chllim nphlim b·chrb ash - nthnu
round-about tomb-of·her all-of·them ones-wounded ones-having-fallen in·^{the}·sword who they-gave

חֲתִית בְּאֶרֶץ חַיִּים :
chthith b·artz chiim :
dismay in·land-of living-ones

32:24 שָׁם עֵילָם וְכָל עֵילָם - הַמִּוֹנָה סְבִיבוֹת קְבֻרָתָהּ כָּלֵם חַלְלִים
shm oilm u·kl - emun·e sbibuth qbrth·e kl·m chllim
there Elam and·all-of throng-of·her round-about tomb-of·her all-of·them ones-wounded

24 There [is] Elam and all her multitude round about her grave, all of them slain, fallen by the sword, which are gone down uncircumcised into the nether parts of the earth, which caused their terror in the land of the living; yet have they borne their shame with them that go down to the pit.

הַנִּפְלִים בַּחֶרֶב אֲשֶׁר יִרְדּוּ - אֲשֶׁר עֲרֻלִים אֶרֶץ - אֵל תַּחְתִּיתוֹת
e·nphlim b·chrb ash - irdu orlim al - artz thchthiuth
the·ones-falling in·^{the}·sword who they-descended uncircumcised-ones to earth nether-parts

נָתַנוּ אֲשֶׁר חֲתִיתָם בְּאֶרֶץ חַיִּים וַיִּשְׂאוּ כְלִמְתָם
ashr nthnu chthith·m b·artz chiim u·ishau klmth·m
who they-gave dismay-of·them in·land-of living-ones and·they-are-bearing confounding-of·them

אֶת יוֹרְדֵי - בּוֹר :
ath - iurdi bur :
with ones-descending-of crypt

32:25 בַּתּוֹךְ חַלְלִים נָתַנוּ לָהּ מִשְׁכָּב בְּכָל - הַמִּוֹנָה סְבִיבוֹתָיו
b·thuk chllim nthnu mshkb l·e b·kl - emun·e sbibuthi·u
in·midst-of ones-wounded they-give bed for·her in·all-of throng-of·her round-about·him

25 They have set her a bed in the midst of the slain with all her multitude: her graves [are] round about him: all of them uncircumcised, slain by the sword: though their terror was caused in the land of the living, yet have they borne their shame with them that go down to the pit: he is put in the midst of [them that be] slain.

קְבֻרָתָהּ כָּלֵם עֲרֻלִים חַלְלֵי - חֶרֶב כִּי - נָתַן
qbrth·e kl·m orlim chlli - chrb ki - nthn
tombs-of·her all-of·them uncircumcised-ones ones-wounded-of sword that he-is-given

חֲתִיתָם בְּאֶרֶץ חַיִּים וַיִּשְׂאוּ כְלִמְתָם אֶת -
chthith·m b·artz chiim u·ishau klmth·m ath -
dismay-of·them in·land-of living-ones and·they-are-bearing confounding-of·them with

יוֹרְדֵי בּוֹר בַּתּוֹךְ חַלְלִים נָתַן :
iurdi bur b·thuk chllim nthn :
ones-descending-of crypt in·midst-of ones-wounded he-is-given

32:26 שָׁם מִשְׁכָּה תְּבַל וְכָל הַמִּזְנָה - סְבִיבוֹתָיָהּ קְבֻרֹתֶיהָ כָּלָם
 shm mshk thbl u·kl - emun·e sbibuthi·u qbruthi·e kl·m
 there Meshech Tubal and·all-of throng-of·her round-about·him tombs-of·her all-of·them

עֲרְלִים מְחַלְלֵי חֶרֶב כִּי נָתְנוּ חֲתִיתָם בְּאֶרֶץ
 orlim mchlli chrb ki - nthnu chthith·m b·artz
 uncircumcised-ones ones-being-^wwounded-of sword that they-gave dismay-of·them in·land-of

חַיִּים :
 chiim :
 living-ones

32:27 וְלֹא יִשְׁכְּבוּ גְבוּרִים - אֵת נִפְלִים מֵעֲרְלִים
 u·la ishkbū ath - gburim nphlim m·orlim
 and·not they-are-lying-down with masterful-men ones-having-fallen from·uncircumcised-ones

אֲשֶׁר יָרְדוּ אֲשֶׁר - בְּכִלֵּי שְׂאוֹל - מִלְחַמָּתָם וַיִּתְּנוּ אֵת -
 ashr irdu ashr - shaul b·kli - mlchmth·m u·ithnu ath -
 who they-descended unseen in·implements-of war-of·them and·they-are-giving »

חֲרֻבֹתָם עֲצֻמוֹתָם - עַל עֲוֹנוֹתָם וְנִתְּהִי רֵאשִׁיהֶם תַּחַת חֲרֻבֹתָם
 chrbuth·m otzmuth·m ol - otzmuth·m
 swords-of·them under heads-of·them and·she-is-becoming depravities-of·them on bones-of·them

כִּי חֲתִיתָם גְּבוּרִים בְּאֶרֶץ חַיִּים :
 ki - chthith gburim b·artz chiim :
 that dismay-of masterful-men in·land-of living-ones

32:28 וְאַתָּה בְּתוֹךְ עֲרְלִים תִּשְׁכַּב וְתִשְׁכַּב אֵת -
 u·athe b·thuk orlim thshbr u·thshkb ath -
 and·you in·midst-of uncircumcised-ones you-shall-be-broken and·you-shall-lie-down with

חַלְלֵי חֶרֶב :
 chlli - chrb :
 ones-wounded-of sword

32:29 וְנָתְנוּ אֲשֶׁר - נְשִׂאֵיהֶּם וְכָל מְלֻכֵי אֲדוֹם שָׁמָּה
 ash - nthnu ash - nshiai·e u·kl - nshiai·e
 there·ward Edom kings-of·her and·all-of princes-of·her who they-are-given

בְּגִבּוֹרָתָם עֲרְלִים - אֵת הַמָּוֶה חֶרֶב - חַלְלֵי - אֵת בְּגִבּוֹרָתָם
 b·gburth·m orlim - ath eme ath - orlim
 in·mastery-of·them with ones-wounded-of sword they with uncircumcised-ones

יִשְׁכְּבוּ בּוֹר : יִרְדּוּ - וְאֵת יִרְדּוּ -
 ishkbū bur : irdu - u·ath - irdu
 they-are-lying-down and·with ones-descending-of crypt

32:30 וְיָרְדוּ אֲשֶׁר - צִדְנֵי - וְכָל צָפוֹן נְסִיכֵי שָׁמָּה
 ash - irdu tzdni - u·kl - tzphun nsiki shm·e
 there·ward Sidonians who they-descended

אֵת חַלְלִים - אֵת חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי
 ath - chllim b·chthith·m m·gburth·m bushim
 with ones-wounded in·dismay-of·them from·mastery-of·them ones-being-put-to-shame

וְיִשְׁכְּבוּ וַיִּשְׂאוּ חֶרֶב - חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי - אֵת חַלְלֵי
 u·ishkbū u·ishau chrb - chllim ath - chllim
 and·they-are-lying-down and·they-are-bearing sword and·they-are-bearing

כְּלֻמָּתָם בּוֹר : יוֹרְדֵי - אֵת יוֹרְדֵי -
 klmth·m bur : iurdi - ath - iurdi
 confounding-of·them with ones-descending-of crypt

32:31 וְרָאָה אוֹתָם וְנָחַם פַּרְעֹה וְנָחַם עַל - קָל - הַמִּזְנָה
 auth·m irae phroe u·nchm ol - kl - emun·e
 »·them he-shall-see Pharaoh and·he-is-comforted on all-of throng-of·him

וְהַמִּזְנָה חַלְלֵי חֶרֶב - וְכָל פַּרְעֹה חֵילוֹ - נָאֵם אֲדֹנָי
 emun·u chlli - chrb phroe u·kl - chil·u nam adni
 throng-of·him ones-wounded-of sword Pharaoh and·all-of army-of·him averment-of my-Lord

יְהוָה :
 ieue :
 Yahweh

32:32 כִּי נָתַתִּי אֵת - חַתִּיתִּי חַתִּיתִּי - בְּאֶרֶץ חַיִּים
 ki - nththi ath - chthith·u chthith·i b·artz chiim
 that I-gave » dismay-of·him dismay-of·me in·land-of living-ones

26 There [is] Meshech, Tubal, and all her multitude: her graves [are] round about him: all of them uncircumcised, slain by the sword, though they caused their terror in the land of the living.

27 And they shall not lie with the mighty [that are] fallen of the uncircumcised, which are gone down to hell with their weapons of war: and they have laid their swords under their heads, but their iniquities shall be upon their bones, though [they were] the terror of the mighty in the land of the living.

28 Yea, thou shalt be broken in the midst of the uncircumcised, and shalt lie with [them that are] slain with the sword.

29 There [is] Edom, her kings, and all her princes, which with their might are laid by [them that were] slain by the sword: they shall lie with the uncircumcised, and with them that go down to the pit.

30 There [be] the princes of the north, all of them, and all the Zidonians, which are gone down with the slain; with their terror they are ashamed of their might; and they lie uncircumcised with [them that be] slain by the sword, and bear their shame with them that go down to the pit.

31 Pharaoh shall see them, and shall be comforted over all his multitude, [even] Pharaoh and all his army slain by the sword, saith the Lord GOD.

32 For I have caused my terror in the land of the living: and he shall be laid

וְהִשְׁכַּב בְּתוֹךְ עֲרִלִים אֶת - חֲלִי - פְּרֻעַה קָרַב -
 u·eshkb b·thuk orlim ath - chlli - chrb phroe
 and·he-is-laid-down in·midst-of uncircumcised-ones with ones-wounded-of sword Pharaoh

in the midst of the uncircumcised with [them that are] slain with the sword, [even] Pharaoh and all his multitude, saith the Lord GOD.

וְכָל - הַמֹּנֶה - נָאֵם אֲדֹנָי יְהוִה : פ
 u·kl - emun·e nam adni ieue : p
 and·all-of throng-of·him averment-of my-Lord Yahweh